

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 152

Volume 29

6 June 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 1747/86 of 5 June 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 1748/86 of 5 June 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 1749/86 of 5 June 1986 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	6
★ Commission Regulation (EEC) No 1750/86 of 4 June 1986 on the opening of supplementary quotas for imports into the Community of certain textile products originating in Yugoslavia for the 1986 Berlin Trade Fairs	9
★ Commission Regulation (EEC) No 1751/86 of 4 June 1986 on the opening of supplementary quotas for imports into the Community of certain textile products originating in certain third countries participating in the 1986 Berlin Trade Fairs	12
★ Commission Regulation (EEC) No 1752/86 of 4 June 1986 amending Regulation (EEC) No 330/86 allocating import quotas fixed for certain products originating in the United States of America	19
Commission Regulation (EEC) No 1753/86 of 5 June 1986 fixing the quantities of pigmeat to be offered for sale by invitation to tender and at a fixed price in June 1986 pursuant to Article 2a of Regulation (EEC) No 2858/85 and publishing the results of the invitation to tender of 27 May 1986	20
Commission Regulation (EEC) No 1754/86 of 5 June 1985 on the sale on the Community market of intervention stocks of common wheat and rye in July and August 1986	22

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1755/86 of 5 June 1986 abolishing the countervailing charge and re-establishing a preferential customs duty on imports of tomatoes originating in Turkey	24
Commission Regulation (EEC) No 1756/86 of 5 June 1986 abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands	25
Commission Regulation (EEC) No 1757/86 of 5 June 1986 suspending the advance fixing of the export refund for cereal-based compound feedingstuffs	26
Commission Regulation (EEC) No 1758/86 of 5 June 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	27
Commission Regulation (EEC) No 1759/86 of 5 June 1986 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	28
Commission Regulation (EEC) No 1760/86 of 5 June 1986 fixing the rates of the refunds applicable from 6 June 1986 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	32
Commission Regulation (EEC) No 1761/86 of 5 June 1986 correcting the monetary compensatory amounts	35
* Commission Regulation (EEC) No 1762/86 of 5 June 1986 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1707/86 on the conditions governing imports of agricultural products originating in third countries following the accident at the Chernobyl nuclear power-station	41

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

86/214/EEC :

* Council Directive of 26 May 1986 amending Directive 79/117/EEC prohibiting the placing on the market and use of plant protection products containing certain active substances	45
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

86/215/EEC :

* Council Directive of 26 May 1986 amending Directive 66/403/EEC on the marketing of seed potatoes	46
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

86/216/EEC :

* Council Directive of 26 May 1986 amending, on account of the accession of Portugal, Directive 83/416/EEC concerning the authorization of scheduled inter-regional air services for the transport of passengers, mail and cargo between Member States	47
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

86/217/EEC :

* Council Directive of 26 May 1986 on the approximation of the laws of the Member States relating to tyre pressure gauges for motor vehicles	48
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1747/86

of 5 June 1986

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 720/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 June 1986 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 720/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 65, 7. 3. 1986, p. 31.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 June 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Levies (ECU/tonne)	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	10,31	173,73
10.01 B II	Durum wheat	31,61	217,80 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	48,52	155,91 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	43,38	164,85
10.04	Oats	82,54	162,60
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	153,96 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	43,38	48,19 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	—	163,89 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	30,25	258,06
11.01 B	Rye flour	83,75	234,09
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	62,83	351,43
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	29,56	275,60

- (¹) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.
- (²) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.
- (³) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.
- (⁴) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.
- (⁵) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.
- (⁶) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.
- (⁷) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1748/86

of 5 June 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2160/85 ⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in

the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 4 June 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annexes hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

ANNEX I

to the Commission Regulation of 5 June 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from Portugal

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

ANNEX II

to the Commission Regulation of 5 June 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	1,61	1,61	0,54
10.01 B II	Durum wheat	0	9,38	9,38	22,07
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	9,42	9,42	18,27
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	2,26	2,26	0,76

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	2,87	2,87	0,96	0,96
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	2,14	2,14	0,72	0,72
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	16,77	16,77	32,52	32,52
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	12,53	12,53	24,30	24,30
11.07 B	Roasted malt	0	14,60	14,60	28,32	28,32

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1749/86

of 5 June 1986

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1201/85⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 435/85⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ speci-

fies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 2 and 3 June 1986 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 6 June 1986.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 124, 9. 5. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	68,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	68,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	79,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	95,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

- (a) Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;
- (b) Turkey : 11,48 ECU/100 kg (*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (c) Algeria, Tunisia and Morocco : 12,69 ECU/100 kg (*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	14,96
07.03 A II	14,96
15.17 B I a)	34,00
15.17 B I b)	54,40
23.04 A II	4,80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1750/86

of 4 June 1986

on the opening of supplementary quotas for imports into the Community of certain textile products originating in Yugoslavia for the 1986 Berlin Trade Fairs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3588/82 of 23 December 1982 on common rules for imports of certain textile products originating in Yugoslavia ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 736/86 ⁽²⁾, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas, by Regulation (EEC) No 3588/82, the importation of textile products originating in Yugoslavia was made subject to quantitative limitation and allocation among the Member States and to common rules for authorization;

Whereas trade fairs are to be held, as in previous years, in Berlin in 1986 at which Yugoslavia among other exporting countries is expected to participate; whereas the existing shares of Community quotas allocated to the Federal Republic of Germany may again be insufficient to meet the requirements of the trade fairs;

Whereas it is therefore necessary to open supplementary quotas for the Berlin Trade Fairs and to allocate these to the Federal Republic of Germany;

Whereas it is desirable that import authorizations should be issued in accordance with the requirements on origin specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3588/82;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee — Yugoslavia set up by Regulation (EEC) No 3588/82,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In addition to the quantitative limits on imports established by Regulation (EEC) No 3588/82, supplementen-

tary quotas as set out in the Annex hereto shall be opened in respect of the Berlin Trade Fairs to be held in 1986 and shall be allocated to the Federal Republic of Germany.

Article 2

1. The authorities of the Federal Republic of Germany shall authorize imports, not exceeding the supplementary quotas referred to in Article 1, only in respect of such contracts signed in Berlin during the Berlin Trade Fair as are recognized by those authorities as being eligible, provided that products covered by such approved contracts are placed on board for exportation to the Federal Republic of Germany in Yugoslavia after 15 October 1986.

2. The period of validity of import authorizations or equivalent documents issued in accordance with paragraph 1 shall not extend beyond 31 December 1987.

3. The Commission shall be informed not later than 31 December 1986 of the total quantities covered by contracts authorized under paragraph 1.

Article 3

Importation of the textile products covered by authorization given in accordance with Article 2 shall be made in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 3588/82.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 47.

⁽²⁾ OJ No L 70, 13. 3. 1986, p. 17.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 June 1986.

For the Commission
Willy DE CLERCQ
Member of the Commission

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Units	Quantities
5	60.05 A I a) II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Yugoslavia	1 000 pieces	45
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs : Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Yugoslavia	1 000 pieces	75
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Men's and boys' outer garments : Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	Yugoslavia	1 000 pieces	30
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Yugoslavia	1 000 pieces	60

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1751/86

of 4 June 1986

on the opening of supplementary quotas for imports into the Community of certain textile products originating in certain third countries participating in the 1986 Berlin Trade Fairs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES, HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3589/82 of 23 December 1982 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3785/85 ⁽²⁾, and in particular Article 9 (3) thereof,

In addition to the quantitative limits on imports established by Regulation (EEC) No 3589/82, supplementary quotas as set out in the Annex hereto shall be opened in respect of the Berlin Trade Fairs to be held in 1986 and shall be allocated to the Federal Republic of Germany.

Article 2

Whereas, by Regulation (EEC) No 3589/82, the importation of textile products originating in certain third countries was made subject to quantitative limitation and allocation among the Member States and to common rules for authorization ;

1. The authorities of the Federal Republic of Germany shall authorize imports, not exceeding the supplementary quotas referred to in Article 1, only in respect of such contracts signed in Berlin during the Berlin Trade Fair as are recognized by those authorities as being eligible, provided that products covered by such approved contracts are placed on board for exportation to the Federal Republic of Germany in the third country in which they originate after 15 October 1986.

Whereas trade fairs are to be held, as in previous years, in Berlin in 1986 at which third countries which export products subject to Regulation (EEC) No 3589/82 are expected to participate ; whereas supplementary quotas have already been opened in respect of previous fairs by Commission Regulations ; whereas the existing shares of Community quotas allocated to the Federal Republic of Germany may again be insufficient to meet the requirements of the trade fairs ;

2. The period of validity of import authorizations or equivalent documents issued in accordance with paragraph 1 shall not extend beyond 31 December 1987.

Whereas it is therefore necessary to open supplementary quotas for the Berlin Trade Fairs and to allocate these to the Federal Republic of Germany ;

3. The Commission shall be informed not later than 31 December 1986 of the total quantities covered by contracts authorized under paragraph 1.

Article 3

Whereas it is desirable that import authorizations should be issued in accordance with the requirements on origin specified in Article 2 of Regulation (EEC) No 3589/82 ;

Importation of the textile products covered by authorization given in accordance with Article 2 shall be made in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 3589/82.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee set up by Regulation (EEC) No 3589/82,

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 366 du 31. 12. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 June 1986.

For the Commission
Willy DE CLERCQ
Member of the Commission

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Units	Quantities
1	55.05	55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 51, 53, 55, 57, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 81, 83, 85, 87	Cotton yarn, not put up for retail sale	Pakistan Peru	Tonnes	45 45
2	55.09	55.09-03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 32, 34, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 98, 99	Other woven fabrics of cotton : Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics	Egypt Peru	Tonnes	45 45
4	60.04 B I II a) b) c) IV b) 1 aa) dd) 2 ee) d) 1 aa) dd) 2 dd)	60.04-19, 20, 22, 23, 24, 26, 41, 50, 58, 71, 79, 89	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Shirts, T-shirts, lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pull-overs, undervests and pullovers, undervests and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than babies' garments, of cotton or synthetic textile fibres : T-shirts and lightweight fine knit roll, polo or turtle necked jumpers and pullovers, of regenerated textile fibres, other than babies' garments	India Malaysia Pakistan Philippines Thailand Bulgaria Singapore Czechoslovakia	1 000 pieces	212 99 165 215 170 50 159 30
5	60.05 A I a) II b) 4 bb) 11 aaa) bbb) ccc) ddd) eee) 22 bbb) ccc) ddd) eee) fff)	60.05-01, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 43	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : Jerseys, pullovers, slip-overs, twinsets, cardigans, bed jackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Hungary Pakistan Philippines Poland Thailand Bulgaria Malaysia Singapore Peru Romania Yugoslavia	1 000 pieces	83 228 179 90 227 60 41 80 38 50 45

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Units	Quantities
6	61.01 B V d) 1 2 3 e) 1 2 3 61.02 B II e) 6 aa) bb) cc)	61.01-62, 64, 66, 72, 74, 76 61.02-66, 68, 72	Men's and boys' outer garments : Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Men's and boys' woven breeches, shorts and trousers (including slacks); women's, girls' and infants' woven trousers and slacks, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Poland Sri Lanka Thailand Hungary Indonesia India Malaysia Singapore Philippines Brazil Czechoslovakia Romania	1 000 pieces	60 120 90 35 132 131 102 77 150 68 30 60
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Blouses and shirt-blouses, knitted or crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Hungary India Malaysia Indonesia Philippines Singapore Sri Lanka Thailand Bulgaria	1 000 pieces	40 285 24 102 114 183 101 74 30
8	61.03 A	61.03-11, 15, 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs : Men's and boys' shirts, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Malaysia Pakistan Singapore Sri Lanka Bulgaria Indonesia Czechoslovakia Philippines Thailand India Yugoslavia	1 000 pieces	93 168 99 273 120 231 38 122 101 300 75
9	55.08 62.02 B III a) 1	55.08-10, 30, 50, 80 62.02-71	Terry towelling and similar terry fabrics of cotton Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles : B. Other : Woven cotton terry fabrics; toilet and kitchen linen of woven cotton terry fabrics	Brazil India Pakistan	Tonnes	258 72 182

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Units	Quantities
10	60.02 A B	60.02-40 60.02-50, 60, 70, 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, impregnated or coated with artificial plastic materials Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than those of category 10, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Philippines Thailand	1 000 pairs	356 414
12	60.03 A B I II b) C D	60.03-11, 19, 20, 27, 30, 90	Stockings, under stockings, socks, ankle-socks, sockettes and the like, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Other than women's stockings of synthetic textile fibres	Thailand	1 000 pairs	404
13	60.04 B IV b) 1 cc) 2 dd) d) 1 cc) 2 cc)	60.04-48, 56, 75, 85	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' underpants and briefs, women's, girls' and infants' (other than babies) knickers and briefs, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of cotton or synthetic textile fibres	Brazil Philippines Singapore	1 000 pieces	146 442 240
15 B	61.02 B II e) 1 aa) bb) cc) 2 aa) bb) cc)	61.02-31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes, jackets and blazers, other than garments of category 15 A, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Hungary India Poland Czechoslovakia Romania	1 000 pieces	60 120 60 40 60
16	61.01 B V c) 1 2 3	61.01-51, 54, 57	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits	Poland Yugoslavia	1 000 pieces	20 30
17	61.01 B V a) 1 2 3	61.01-34, 36, 37	Men's and boys' outer garments: Men's and boys' woven jackets (excluding waister jackets) and blazers, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	India	1 000 pieces	126
19	61.05 A C	61.05-20 61.05-10, 99	Handkerchiefs	India Malaysia	1 000 pieces	3 368 4 050

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Units	Quantities
20	62.02 B I a) c)	62.02-12, 13, 19	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other: Bed linen, woven	Brazil India	Tonnes	150 338
21	61.01 B IV 61.02 B II d)	61.01-29, 31, 32 61.02-25, 26, 28	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Parkas, anoraks, windcheaters and the like, woven, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Philippines Singapore Thailand Sri Lanka	1 000 pieces	336 78 260 253
22	56.05 A	56.05-03, 05, 07, 09, 11, 13, 15, 19, 21, 23, 25, 28, 32, 34, 36, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 47	Yarn of man-made fibres (discontinuous or waste) not put up for retail sale: A. Of synthetic textile fibres: Yarn of discontinuous or waste synthetic fibres not put up for retail sale	Malaysia Singapore Thailand	Tonnes	304 226 80
24	60.04 B IV b) 1 bb) 2 aa) bb) d) 1 bb) 2 aa) bb)	60.04-47, 73 60.04-51, 53, 81, 83	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and night dresses, of cotton or synthetic fibres	Brazil Singapore Philippines Thailand	1 000 pieces	80 34 242 106
26	60.05 A II b) 4 cc) 11 22 33 44 61.02 B II e) 4 bb) cc) dd) ee)	60.05-45, 46, 47, 48 61.02-48, 52, 53, 54	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted dresses, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	India Philippines Thailand Poland Romania	1 000 pieces	388 112 146 130 40

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description	Third countries	Units	Quantities
27	60.05 A II b) 4 dd) 61.02 B II e) 5 aa) bb) cc)	60.05-51, 52, 54, 58 61.02-57, 58, 62	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' (other than babies') woven and knitted or crocheted skirts, including divided skirts	India Singapore	1 000 pieces	338 36
29	61.02 B II e) 3 aa) bb) cc)	61.02-42, 43, 44	Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's, girls' and infants' (other than babies') woven suits and costumes (including coordinate suits consisting of two or three pieces which are ordered, packed, consigned and normally sold together), of wool, of cotton or of man-made textile fibres	India	1 000 pieces	304
31	61.09 D	61.09-50	Corsets, corset-belts, suspender-belts, brassières, braces, suspenders, garters and the like (including such articles of knitted or crocheted fabric), whether or not elastic : Brassières, woven, knitted or crocheted	Brazil Philippines Czechoslovakia	1 000 pieces	150 418 40
39	62.02 B II a) c) III a) 2 c)	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen ; curtains and other furnishing articles : B. Other : Woven table linen, toilet and kitchen linen other than of cotton terry fabric	Brazil India	Tonnes	150 120
73	60.05 A II b) 3	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other Track suits of knitted or crocheted fabric, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	Czechoslovakia Thailand Yugoslavia	1 000 pieces	30 58 60

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1752/86

of 4 June 1986

amending Regulation (EEC) No 330/86 allocating import quotas fixed for certain products originating in the United States of America

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 241/86 of 27 January 1986 establishing quantitative restrictions on imports of certain products originating in the United States of America ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1647/86 ⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 330/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1166/86 ⁽⁴⁾, broke down the import quotas fixed for certain products originating in the United States of America into two parts, of which the first is distributed amongst the Member States and the second constitutes a Community reserve;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1647/86 adjusted the import quota levels for coated paper; whereas it is necessary that the major part of that increase should henceforth be allocated to satisfy immediately the supply

requirements which have appeared in certain Member States in particular;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Quota Administration Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 330/86 is hereby amended in accordance with the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 June 1986.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

ANNEX

(in tonnes)

NIMEXE code	Community quota	Reserve	Distributed quota	Quota distribution per Member State							
				D	F	I	BNL	UK	IRL	DK	GR
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
48.07-45	14 750	100	14 650	3 950	400	550	8 250	1 500	—	—	—

⁽¹⁾ OJ No L 30, 5. 2. 1986, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 40, 15. 2. 1986, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 106, 23. 4. 1986, p. 13.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1753/86
of 5 June 1986

fixing the quantities of pigmeat to be offered for sale by invitation to tender and at a fixed price in June 1986 pursuant to Article 2a of Regulation (EEC) No 2858/85 and publishing the results of the invitation to tender of 27 May 1986

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1475/86⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas Article 2 (a) (3) of Commission Regulation (EEC) No 2858/85 of 11 October 1985 on the sale of pigmeat held by the Belgian intervention agency pursuant to Regulations (EEC) No 772/85, (EEC) No 978/85 and (EEC) No 1477/85⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1495/86⁽⁴⁾, provides that the quantities of meat to be sold in the monthly invitation to tender, for specific quantities to be processed into products intended for uses other than for human consumption, are to be determined in accordance with the procedure laid down in Article 24 of Regulation (EEC) No 2759/75; whereas the quantities for the invitation to tender of 24 June 1986 need to be fixed in accordance with the availability of meat and the current state of the market for pigmeat;

Whereas Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85 further provides that the quantities not sold in a given invitation to tender are to be sold at a fixed price in accordance with the terms set out therein; whereas Article 8 (2) provides that the quantities to be thus sold are to be published in the *Official Journal of the Euro-*

pean Communities at the same time as the results of the invitation to tender relating thereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Belgian intervention agency shall put up for sale, in accordance with Articles 2a (3) and 3 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85, approximately 5 000 tonnes of pigmeat in the invitation to tender of 24 June 1986.

Article 2

1. In accordance with Articles 2a (3) and 3 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85, the results of the invitation to tender of 27 May 1986 appear in Annex I hereto.

2. In accordance with the provisions of Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85 the quantities of meat remaining for sale at a fixed price as from 9 June 1986 appear in Annex II as well as the price applicable to the product in question.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 39.
⁽³⁾ OJ No L 274, 15. 10. 1985, p. 22.
⁽⁴⁾ OJ No L 131, 17. 5. 1986, p. 26.

ANNEX I

Results of 27 May 1986 invitation to tender in accordance with Articles 2 (a) (3) and 3 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85

Description of products	Quantities accepted (tonnes)	Minimum price (ECU/tonne)
Carcases, frozen (ex 02.01 A III a) 1)	} 3 350	10
Fore-ends or shoulders, frozen (ex 02.01 A III a) 3)		
Bellies with rind, frozen (ex 02.01 A III a) 5)		
Middles, frozen (ex 02.01 A III a) 6)		

ANNEX II

Quantities of meat remaining for sale at fixed prices as from 9 June 1986 in accordance with Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85

Description of products	Quantities (tonnes)	Price (ECU/tonne)
Carcases, frozen (ex 02.01 A III a) 1)	} —	—
Fore-ends or shoulders, frozen (ex 02.01 A III a) 3)		
Bellies with rind, frozen (ex 02.01 A III a) 5)		
Middles, frozen (ex 02.01 A III a) 6)		

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1754/86

of 5 June 1985

on the sale on the Community market of intervention stocks of common wheat and rye in July and August 1986

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86⁽²⁾, and in particular Articles 7 (5) and 8 (4) thereof,

Whereas at the beginning of the marketing year the processing industries traditionally experience a need for common wheat of breadmaking quality and rye of bread-making quality from the old harvest; whereas that need must be covered by the market;

Whereas, in view of the provisions applicable at present as regards the resale of intervention cereals, there is a risk that the purchasers may be absent from the Community market at the end of the marketing year until such time as cereals from previous harvests are put up for sale once again in July and August 1986; whereas that situation entails a serious risk of intervention buying-in of the cereals concerned at the end of the marketing year; whereas that situation may be remedied by fixing a minimum selling price for common wheat and rye in July and August 1986 which is equal to the intervention price for the months considered, plus a percentage reflecting the storage costs borne by the cereal put up for sale; whereas, for the same purpose, the reduction relating to the technical characteristics which applies for the purposes of intervention should not be applied;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Notwithstanding Article 5 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1836/82⁽³⁾, to be successful, tenders in

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.

the case of resale of common wheat and rye on the Community market in July and August 1986 may under no circumstances be lower than the intervention price valid during the months considered, plus 15 %.

2. For common wheat, the successful tender shall not be adjusted by a reduction for the technical characteristics (protein content, Hagberg falling number, Zeleny index and baking test).

However, the said reduction shall apply:

- to common wheat not complying with the baking test, whose Hagberg falling number is less than 220 seconds and whose Zeleny index is less than 20; the costs of the requisite analyses shall be borne by the operators,
- to common wheat coloured by the operator at his expense according to the methods laid down in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 575/86⁽⁴⁾.

For common wheat as referred to in preceding subparagraph, the increase referred to in paragraph 1 shall not apply.

3. The provisions of the second and third subparagraphs of paragraph 2 shall not apply to common wheat bought in by the intervention agencies in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 2727/75.

4. For rye, the increase provided for in paragraph 1 shall apply to the intervention price plus the special increase provided for rye of bread making quality.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽⁴⁾ OJ No L 57, 1. 3. 1986, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1755/86

of 5 June 1986

abolishing the countervailing charge and re-establishing a preferential customs duty on imports of tomatoes originating in Turkey

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1667/86 of 29 May 1986⁽³⁾ introduced a countervailing charge on tomatoes originating in Turkey and suspended the preferential customs duty on imports of these products;

Whereas the present trend of prices for Turkish products on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, recorded or calculated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicated that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas

the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Turkey can be abolished;

Whereas, in accordance with Article 2 of Council Regulation (EEC) No 3671/81 of 15 December 1981 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1555/84⁽⁷⁾, the preferential rate of customs duty should be re-established at the same time as the countervailing charge is abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1667/86 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.
⁽³⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 50.
⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.
⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 367, 23. 12. 1981, p. 9.
⁽⁷⁾ OJ No L 150, 6. 6. 1984, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1756/86

of 5 June 1986

abolishing the countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1515/86⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1638/86⁽⁴⁾ introduced a countervailing charge on tomatoes originating in the Canary Islands;

Whereas for this product originating in the Canary Islands there were no prices for six consecutive working

days; whereas the conditions specified in Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of tomatoes originating in the Canary Islands can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1515/86 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 132, 21. 5. 1986, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 144, 29. 5. 1986, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1757/86
of 5 June 1986
suspending the advance fixing of the export refund for cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 16 (7) thereof,

Whereas Article 16 (7) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the application of provisions concerning the advance fixing of the refund may be suspended where examination of the market situation shows that the application of those provisions has given rise or may give rise to difficulties ;

Whereas, in view of the uncertainty caused by the possible differentiated application of the threshold prices for basic cereals used for the manufacture of compound feedingstuffs, the maintenance of the present system is liable to lead to speculation ; whereas the advance fixing

of refunds for compound feedingstuffs should accordingly be suspended ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The advance fixing of the export refund for cereal-based compound feedingstuffs (subheading 23.07 B I of the Common Customs Tariff) referred to Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 is hereby suspended from 6 to 13 June 1986.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1758/86
of 5 June 1986
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1809/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1744/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission
 Frans ANDRIESEN
 Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 151, 5. 6. 1986, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 June 1986 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

CCT heading No	Description	Levy (ECU/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	47,13 40,35 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1759/86

of 5 June 1986

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to

vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 June 1986 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

		<i>(ECU/tonne)</i>
CCT heading No	Description	Refund
10.01 B I	Common wheat and meslin	
	for exports to:	
	— Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla	45,00
	— zone II b) and the Canary Islands	49,00
	— other third countries	13,00
10.01 B II	Durum wheat	
	for exports to:	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	5,00 ⁽³⁾
	— other third countries	10,00 ⁽³⁾
10.02	Rye	
	for exports to:	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	5,00
	— other third countries	10,00
10.03	Barley	
	for exports to:	
	— Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla	95,00
	— zone II b) and the Canary Islands	100,00
	— Japan	—
	— other third countries	13,00
10.04	Oats	
	for exports to:	
	— Switzerland, Austria and Liechtenstein	—
	— other third countries	—
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—
10.07 B	Millet	—
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	—
ex 11.01 A	Wheat flour:	
	— of an ash content of 0 to 520	98,00
	— of an ash content of 521 to 600	98,00
	— of an ash content of 601 to 900	86,00
	— of an ash content of 901 to 1 100	80,00
	— of an ash content of 1 101 to 1 650	74,00
	— of an ash content of 1 651 to 1 900	66,00

		<i>(ECU/tonne)</i>
CCT heading No	Description	Refund
ex 11.01 B	Rye flour :	
	— of an ash content of 0 to 700	98,00
	— of an ash content of 701 to 1 150	98,00
	— of an ash content of 1 151 to 1 600	98,00
11.02 A I a)	— of an ash content of 1 601 to 2 000	98,00
	Durum wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾	263,00 ⁽³⁾
	— of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾	249,00 ⁽³⁾
11.02 A I b)	— of an ash content of 0 to 1 300	224,00 ⁽³⁾
	— of an ash content of more than 1 300	211,00 ⁽³⁾
	Common wheat groats and meal :	
	— of an ash content of 0 to 520	98,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

⁽³⁾ With the exception of the quantities referred to in the Commission's Decision of 19 March 1986.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1760/86

of 5 June 1986

fixing the rates of the refunds applicable from 6 June 1986 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1355/86⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽⁴⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1982/85⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 3035/80, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

(a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question

on the Community market and the prices ruling on the world markets;

- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3794/85⁽⁸⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 6 June 1986 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 3035/80 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 June 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 7. 5. 1986, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁶⁾ OJ No L 186, 19. 7. 1985, p. 8.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

⁽⁸⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 20.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission
COCKFIELD
Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 5 June 1986 fixing the rates of the refunds applicable from 6 June 1986 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

		<i>(ECU/100 kg)</i>
CCT heading No	Description	Rate of refund
10.01 B I.	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	11,058 ⁽¹⁾
	— Other than for the manufacture of starch	11,058
10.01 B II	Durum wheat	19,888 ⁽²⁾
10.02	Rye	13,155
10.03	Barley	13,840
10.04	Oats	10,269
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	13,271 ⁽¹⁾
	— Other than for the manufacture of starch	13,271
10.06 B I b) 1	Round grain husked rice	41,399
10.06 B I b) 2	Long grain husked rice	43,324
10.06 B II b) 1	Round grain wholly milled rice	53,418
10.06 B II b) 2	Long grain wholly milled rice	62,788
10.06 B III	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	18,136 ⁽¹⁾
	— Other than for the manufacture of starch	18,136
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid maize for sowing	14,919
11.01 A	Wheat or meslin flour	12,943
11.01 B	Rye flour	22,357
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	30,826 ⁽²⁾
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	12,943

⁽¹⁾ This amount must be reduced by the amount of the production refund in force for the goods in question at the time of export.

⁽²⁾ With the exception of the quantities referred to in the Commission's Decision of 19 March 1986.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1761/86
of 5 June 1986
correcting the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1677/85 of 11 June 1985 on monetary compensatory amounts in agriculture ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1013/86 ⁽²⁾, and in particular Articles 9 (2) and 12 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1333/86 ⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3155/85 of 11 November 1985 providing for the advance fixing of monetary compensatory amounts ⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3826/85 ⁽⁶⁾,

Whereas the monetary compensatory amounts introduced by Regulation (EEC) No 1677/85 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1057/86 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1390/86 ⁽⁸⁾;

Whereas a check has shown that Part 8 of Annex I to the Regulation in question does not tally with the measures presented for an opinion to the Management Committee; whereas the error relates to the alterations made on 12 May 1986 under Commission Regulation (EEC) No 1390/86 of 7 May 1986 altering the monetary compensatory amounts; whereas an error relating to Germany and the Netherlands has also crept into Annex II to Regula-

tion (EEC) No 1057/86 as corrected by Commission Regulation (EEC) No 1669/86 ⁽⁹⁾;

Whereas the Regulation in question should be corrected accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinions of the management committees concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Part 8 of Annex I to Regulation (EEC) No 1057/86, the columns headed 'Spain' and 'Portugal' are replaced by the columns in the Annex hereto.

Article 2

In Annex II to Regulation (EEC) No 1057/86, the monetary coefficients to be applied to import duties for processed products covered by Council Regulation (EEC) No 3033/80 ⁽¹⁰⁾ shall be replaced by '0,982' for Germany and the Netherlands.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 1 shall apply, at the request of the party concerned, from 12 May 1986.

Article 2 shall apply from 12 May 1986. In respect of applications lodged from 30 May to 6 June 1986, however, it shall apply at the request of the party concerned.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 6.
⁽²⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 18.
⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.
⁽⁴⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 310, 21. 11. 1985, p. 22.
⁽⁶⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.
⁽⁷⁾ OJ No L 98, 12. 4. 1986, p. 1.
⁽⁸⁾ OJ No L 124, 12. 5. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 53.
⁽¹⁰⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 1.

CCT heading No	Positive			Negative							
	Germany DM/100 kg	Netherlands Fl/100 kg	Denmark Dkr/100 kg	United Kingdom £/100 kg	Belgium/ Luxembourg Bfrs/Lfrs/ 100 kg	Ireland £ Irl/100 kg	Italy Lit/100 kg	France FF/100 kg	Greece Dr/100 kg	Spain Pta/100 kg	Portugal Esc/100 kg
21.07 G IV c) ⁽¹³⁾										0	0
21.07 G IV c) ⁽¹³⁾										0	0
21.07 G V a) 1											
21.07 G V a) 1 ⁽¹³⁾											
21.07 G V a) 1 ⁽¹³⁾											
21.07 G V a) 2										0	0
21.07 G V a) 2 ⁽¹³⁾										0	0
21.07 G V a) 2 ⁽¹³⁾										0	0
21.07 G V b)										0	0
21.07 G V b) ⁽¹³⁾										0	0
21.07 G V b) ⁽¹³⁾										0	0
21.07 G VI to IX ⁽¹⁾											
29.04 C III a) 1										0	0
29.04 C III a) 2										0	0
29.04 C III b) 1										0	0
29.04 C III b) 2										147,05	189,04
35.05 A										0	0
38.19 T I a)										0	0
38.19 T I b)										0	0
38.19 T II a)										0	0
38.19 T II b)										147,05	189,04

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1762/86

of 5 June 1986

laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1707/86 on the conditions governing imports of agricultural products originating in third countries following the accident at the Chernobyl nuclear power-station

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1707/86 of 30 May 1986 on the conditions governing imports of agricultural products originating in third countries following the accident at the Chernobyl nuclear power-station⁽¹⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas, in accordance with Regulation (EEC) No 1707/86, the Member States must carry out checks on products originating in third countries; whereas provision should be made for such checks to be performed by sampling and under the responsibility of the Member States in which the products in question are the subject of declarations of release for free circulation;

Whereas, in order to ensure maximum effectiveness of the checks, provision must be made for objective criteria to be used by the Member States in applying controls; whereas provision should also be made for products produced or harvested before 26 April 1986, the date of the Chernobyl nuclear accident, to be exempted from the checks;

Whereas the Commission must be notified regularly of the results of checks carried out by the Member States; whereas such notifications must include precise details, in particular of the country of origin, the product concerned and its degree of contamination; whereas it is for the Commission to inform the other Member States of such notifications;

Whereas, in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 1707/86, export certificates may be presented at the time of checks; whereas the purpose of the export certificates is to show, on the basis of a uniform model, that the products which they accompany do not exceed the maximum permitted levels laid down in Regulation (EEC) No 1707/86;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the *ad hoc* committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Checks on the products referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1707/86 to ensure that the maximum permitted levels laid down by the said Regula-

tion are observed shall be carried out by the Member State in which release for free circulation of the products takes place.

Checks shall be carried out either prior or subsequent to acceptance of the declaration of release for free circulation, and in any case before the goods are given clearance.

2. For products originating in European third countries, the checks shall be carried out by sampling at frequent intervals.

Checks shall be carried out by sampling in accordance with the following minimum standards.

The choice of the Member State as to the frequency with which the checks are to be carried out shall be made in the light of the guidelines drawn up by the Commission, taking account in particular of the degree of contamination of the country of origin, the characteristics of the products in question, the results of the checks and any export certificate presented.

For products originating in other third countries, the checks shall be carried out under the usual conditions.

The Member States need not require checks for products which present, to the satisfaction of the competent authorities, no risk of contamination owing to the fact that their date of production or harvest is prior to 26 April 1986.

3. For animals for slaughter, the checks shall be carried out at the time of slaughter. Clearance of release for free circulation shall be subject to the presentation of a certificate issued by the competent authorities responsible for controls in the slaughterhouse to the effect that the meat in question has undergone the system of checks and that those checks have not shown that the maximum permitted levels have been exceeded.

To that end and on arrival in the country of destination, the animals for slaughter must be taken directly to a slaughterhouse and, in accordance with animal health requirements, they must be slaughtered within three working days at the latest following their entry into that slaughterhouse.

4. Where failure to comply with the maximum permitted levels is observed in respect of a given product, the competent authorities of the Member State may decide to refuse the product or destroy it.

⁽¹⁾ OJ No L 146, 31. 5. 1986, p. 88.

Article 2

Without prejudice to the further measures provided for in Articles 4 and 5 of Regulation (EEC) No 1707/86, where a product originating in a third country is recorded as exceeding the maximum permitted levels, checks shall be stepped up for all such products originating in the third country in question.

Article 3

1. Each Member State shall notify the Commission without delay of recorded cases of non-compliance with the provisions on maximum permitted levels, stating the country of origin, the description and degree of contamination of the goods, the means of transport, the exporter and the decision taken in respect of the lots in question.

A summary table showing the number of cases of non-compliance recorded and the number of results of checks carried out on sensitive products, and a general report on checks carried out on other products shall be forwarded each month by each Member State by the 15th of the following month at the latest.

The first such notification shall take place on 16 June 1986.

Notifications shall include at least the items set out in Annex I.

2. Each Member State shall inform the Commission of the bodies assigned to forward the data and implement checks.

3. The Commission shall inform the Member States without delay of recorded cases of non-compliance with the maximum permitted levels.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 June 1986

Article 4

1. The declaration of release for free circulation of the products as referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 1707/86 may be accompanied by an export certificate issued by the competent authorities of the third countries referred to in the first subparagraph of Article 1 (2).

2. The export certificates shall attest that the products which they accompany comply with the maximum permitted levels laid down in Article 3 of Regulation (EEC) No 1707/86. They shall be compiled using a form printed on white paper in accordance with the model in Annex II.

3. The Commission shall communicate to the Member States the details concerning the authorities authorized in the third countries in question to issue export certificates.

Article 5

The following products are added to the Annex to Regulation (EEC) No 1707/86:

ex 01.06 C:	Dogs, cats, menagerie and zoo animals and household pets,
ex 03.01 A IV:	Live ornamental fish;
Chapter 6:	Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

EXPORT CERTIFICATE FOR AGRICULTURAL PRODUCTS CERTIFICAT D'EXPORTATION POUR DES PRODUITS AGRICOLES		No	ORIGINAL
1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)		3 ISSUING BODY — ORGANISME ÉMETTEUR	
2 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)			
THIS CERTIFICATE MUST BE LODGED WITH THE ENTRY FOR FREE CIRCULATION AND BE KEPT BY THE CUSTOMS LE PRÉSENT CERTIFICAT DOIT ÊTRE DÉPOSÉ AVEC LA DÉCLARATION DE MISE EN LIBRE PRATIQUE ET ÊTRE CONSERVÉ PAR LA DOUANE		4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
		7 Invoice(s) — Facture(s)	
6 Identity of means of transport Identité du moyen de transport			
1	8 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of products Marques et numéros — Nombre et nature des colis — Description des produits	9 Gross mass (kg) Masse brute (kg)	
		10 Net mass (kg) Masse nette (kg)	
		11 (le cas échéant) Taux de radioactivité constaté (Bq/kg) (where applicable) Recorded radioactivity level (Bq/kg)	
2	8 Marks and numbers — Number and kind of packages — Description of products Marques et numéros — Nombre et nature des colis — Description des produits	9 Gross mass (kg) Masse brute (kg)	
		10 Net mass (kg) Masse nette (kg)	
		11 (le cas échéant) Taux de radioactivité constaté (Bq/kg) (where applicable) Recorded radioactivity level (Bq/kg)	
12 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE I, the undersigned, certify that the accumulated radioactivity level in terms of Caesium 134 and 137 for the products described above does not exceed : Je soussigné certifie que pour les produits décrits ci-dessus la radioactivité maximale cumulée de Caesium 134 et 137 ne dépasse pas : — 370 Bq/kg for milk falling within heading Nos 04.01 and 04.02 of the Common Customs Tariff and for foodstuffs intended for the special feeding of infants, 370 Bq/kg pour le lait relevant des positions 04.01 et 04.02 du tarif douanier commun et pour les denrées alimentaires destinées à l'alimentation particulière des nourissons (¹) — 600 Bq/kg for all the other products concerned 600 Bq/kg pour tous les autres produits concernés (¹)			
Place — Lieu :		Date :	
		Signature :	
		Stamp — Cachet :	
(¹) Delete as appropriate — Biffer la mention inutile.			

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 26 May 1986

amending Directive 79/117/EEC prohibiting the placing on the market and use of plant protection products containing certain active substances

(86/214/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Directive 79/117/EEC of 21 December 1978 prohibiting the placing on the market and use of plant protection products containing certain active substances ⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 85/298/EEC ⁽²⁾, requires Member States to ensure that plant protection products containing one or more of the active substances listed in the Annex may be neither placed on the market nor used except in accordance with certain temporary derogations;

Whereas Article 6(1) of the said Directive provides for certain amendments to the Annex to be adopted by the Commission, after consultation, where appropriate, of the Scientific Committee on Pesticides set up under Commission Decision 78/436/EEC ⁽³⁾, and after reference to the Standing Committee on Plant Health set up under Council Decision 76/894/EEC ⁽⁴⁾;

Whereas Article 6(2) of the aforementioned Directive limits the application of that procedure to a period of five years from 1 January 1981, but provides for the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission,

to decide to extend the period of validity of the procedure or to remove any limit on its application;

Whereas the reason for limiting the application of the procedure in question was to enable its functioning to be monitored; whereas the experience thereby acquired is positive and the limit on application should therefore be removed,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Article 6(2) of Directive 79/117/EEC is hereby repealed.

Article 2

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Council

The President

G. BRAKS

⁽¹⁾ OJ No L 33, 8. 2. 1979, p. 36.

⁽²⁾ OJ No L 154, 22. 5. 1985, p. 48.

⁽³⁾ OJ No L 124, 12. 5. 1978, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 340, 9. 12. 1976, p. 25.

COUNCIL DIRECTIVE
of 26 May 1986
amending Directive 66/403/EEC on the marketing of seed potatoes
(86/215/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁽¹⁾,

Whereas Directive 66/403/EEC⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85⁽³⁾, provides that in principle from 1 July 1975 onwards Member States may no longer determine for themselves the equivalence of seed potatoes harvested in third countries with basic seed potatoes or certified seed potatoes harvested within the Community and complying with that Directive;

Whereas, however, since work to establish Community equivalence for all the third countries concerned had not been completed, Article 15 (2a) of that Directive permitted Member States to extend to 31 January 1984 the period of validity of equivalences which they had already determined in respect of certain countries not covered by the Community equivalences;

Whereas the said work is still incomplete and the said final date should be deferred to dates determined in accordance with Member States' obligations under the common rules on plant health laid down by Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Member States of organisms harmful to plants or plant products⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85;

Whereas this measure does not affect the aforementioned obligations and, in respect of seed potatoes produced in Canada, the extension can therefore be used only by the Hellenic Republic and the Italian Republic, within the limits set up by Commission Decision 86/120/EEC⁽⁵⁾ and by the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic which, under the terms of the Act of Accession, will not be implementing the provisions of the aforementioned Directive before 30 June 1986,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

In Article 15 (2a) of Directive 66/403/EEC, '31 January 1984' is replaced by '31 March 1986' and the following sentence added:

'With regard to Spain and Portugal, "31 March 1986" shall be replaced by "30 June 1986" and "1 July 1975" by "1 January 1986".'

Article 2

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Council

The President

G. BRAKS

⁽¹⁾ Opinion delivered on 16 May 1986 (not yet published in the Official Journal).

⁽²⁾ OJ No 125, 11. 7. 1966, p. 2320/66.

⁽³⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ No L 26, 31. 1. 1977, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 99, 15. 4. 1986, p. 31.

COUNCIL DIRECTIVE

of 26 May 1986

amending, on account of the accession of Portugal, Directive 83/416/EEC concerning the authorization of scheduled inter-regional air services for the transport of passengers, mail and cargo between Member States

(86/216/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 84 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Act of Accession of Spain and Portugal provides that Directive 83/416/EEC⁽¹⁾ must be adjusted so as to add to it the classification of Portuguese airports open to scheduled international traffic;

Whereas air traffic in the Atlantic islands comprising the autonomous region of the Azores is currently insufficiently developed; whereas, for that reason, airports situated on these islands should be temporarily exempted from the application of Directive 83/416/EEC;

Whereas the infrastructure at Oporto airport is still being expanded to enable it to cope with the growth in scheduled services; whereas, consequently, the airport should be temporarily exempted from the application of Directive 83/416/EEC,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 83/416/EEC is hereby amended as follows:

1. Article 15 (1) and (3) are replaced by the following:

'1. Airports in the Greek islands and in the Atlantic islands comprising the autonomous region of the Azores shall be exempted from the application of this Directive until 1 July 1993.'

'3. The Commission shall make a report on the air traffic system in the Greek islands and in the Atlantic islands comprising the autonomous region of the Azores by 31 December 1991, and a further report by 31 December 1996.'

2. The following Article is inserted:

Article 15a

1. By way of derogation from the classification of airports set out in Annex A, Oporto airport shall be exempted from the application of this Directive until 1 January 1993.

2. The derogation referred to in paragraph 1 shall be rescinded as soon as the Portuguese Republic judges that the economic conditions of the airport have improved. To this end, the Portuguese Republic shall inform the Commission, which shall take the necessary decision.'

3. In Annex A to Directive 83/416/EEC the following is inserted after 'Netherlands':

'PORTUGAL	Lisboa	1
	Faro	1
	Funchal	2
	Porto	2'

Article 2

1. After consulting the Commission, Member States shall take the necessary measures to comply with this Directive by 30 June 1986.

2. Member States shall communicate to the Commission the provisions of national law which they adopt in the field governed by this Directive.

Article 3

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Council

The President

G. BRAKS

⁽¹⁾ OJ No L 237, 26. 8. 1983, p. 19.

COUNCIL DIRECTIVE
of 26 May 1986
on the approximation of the laws of the Member States relating to tyre pressure
gauges for motor vehicles

(86/217/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 100 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas in several Member States the construction and the methods of control of pressure gauges intended to measure the inflation pressure of motor vehicle tyres are subject to mandatory provisions which differ from one Member State to another and consequently hinder trade in such instruments; whereas it is therefore necessary to approximate those provisions;

Whereas Council Directive 71/316/EEC of 26 July 1971 on the approximation of the laws of the Member States relating to common provisions for both measuring instruments and methods of metrological control ⁽⁴⁾, as last amended by Directive 83/575/EEC ⁽⁵⁾, defined the EEC pattern approval and initial verification procedures; whereas, in accordance with that Directive, it is necessary to lay down the technical specifications in respect of manufacture and operation which tyre pressure gauges for motor vehicles must satisfy in order that they may be imported, marketed and used freely after they have undergone the controls and had affixed the marks and signs provided for,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

This Directive shall apply to pressure gauges intended to measure the inflation pressure of motor-vehicle tyres, as defined in section 1 of the Annex.

Article 2

The tyre-inflation equipment eligible for EEC marks and signs is described in the Annex. It shall be subject to EEC pattern approval and EEC initial verification under the conditions laid down in the Annex.

Article 3

No Member State may refuse, prohibit or restrict the placing on the market and entry into service of tyre-inflation equipment on grounds relating to its metrological qualities if it bears the EEC pattern approval sign and the EEC initial verification mark.

Article 4

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive 18 months after notification of the Directive ⁽⁶⁾.

Article 5

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 26 May 1986.

For the Council

The President

G. BRAKS

⁽¹⁾ OJ No C 356, 31. 12. 1980, p. 17.

⁽²⁾ OJ No C 287, 9. 11. 1981, p. 135.

⁽³⁾ OJ No C 189, 30. 7. 1981, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 202, 6. 9. 1971, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 332, 28. 11. 1983, p. 43.

⁽⁶⁾ This Directive was notified to the Member States on 30 May 1986.

ANNEX

1. **Scope**

For the purposes of this Annex, 'tyre pressure gauges' are instruments not fitted with pre-setting devices used in fixed or mobile installations for inflating motor-vehicle tyres in which a mechanical measuring system transmits the elastic deformation of a sensing element to an indicating device.

They indicate the pressure difference (P_e) between the air in the tyre and the atmosphere.

They also include all those parts between the tyre and the sensing element.

2. **Metrological requirements**2.1. *Maximum permissible errors*

The maximum permissible positive or negative errors given in the table hereunder are defined as absolute values according to the measured pressure :

Measured pressure	Maximum permissible errors
not exceeding 4 bar	0,08 bar
above 4 bar but not exceeding 10 bar	0,16 bar
above 10 bar	0,25 bar

The maximum permissible errors must not be exceeded in the range 15 to 25 °C. This range is hereinafter termed the 'temperature reference range'.

2.2. *Variation due to temperature*

The variation in pressure-gauge readings at temperatures lying outside the reference range but between - 10 °C and + 40 °C is given in the table hereunder :

Measured pressure	Maximum permissible variation
not exceeding 4 bar	0,1 % of 4 bar per degree Celsius
above 4 bar but not exceeding 10 bar	0,05 % of 10 bar per degree Celsius
above 10 bar	0,05 % of the upper scale limit per degree Celsius

2.3. *Hysteresis error*

Hysteresis error in pressure gauges must not exceed the absolute value of the maximum permissible error, at any temperature within the temperature reference range. This temperature must remain constant throughout the test.

For a given pressure, the value measured for increasing pressure must not exceed the value measured for decreasing pressures.

2.4. *Return of the instrument's index to a predetermined mark*

At atmospheric pressure, the pressure gauge index must stop opposite the zero mark or opposite a predetermined mark clearly differentiated from the scale intervals, within the limits of the maximum permissible error. A pressure gauge may possess a stop at a distance corresponding to at least twice the value of the maximum permissible error below zero or below the predetermined mark.

3. **Technical requirements**3.1. *Construction*

Pressure gauges must be robustly and carefully constructed to ensure that they retain their metrological characteristics.

3.2. *Indicating device*

3.2.1. Indicating devices are graduated in bar, the value of the scale intervals being fixed at 0,1 bar.

- 3.2.2. In the measurement range, the indicating device must make it possible to read off, directly and accurately, the value of the pressure measured. To this end, the thickness of the part of the index which covers the scale marks must not be greater than the thickness of the scale marks themselves. The index must be capable of covering approximately half the length of the shortest scale marks. The maximum distance between the index and the plane of the scale marks must not be greater than the length of the scale division and must in no case exceed 2 mm or $0,02 L + 1$ mm in the case of circular-dial indicating devices (L being the distance between the axis of rotation of the pointer and its extremity).
- 3.2.3. The scale intervals must be equal over the entire scale. The scale spacings, which must not be less than 1,25 mm, must be either virtually equal or show only slight variations. Variation of scale spacing is permitted if the difference between two consecutive scale spacings does not exceed 20 % of the largest value and if the difference between the smallest and largest scale spacings does not exceed 50 % of the largest value.

Every fifth mark must be distinguished from the others by its greater length ; every fifth or tenth mark must be numbered. The thickness of the marks must be virtually constant and must not exceed one-fifth ($\frac{1}{5}$) of the scale spacing.

4. **Inscriptions and marks**

4.1. *Inscriptions*

4.1.1. Compulsory inscriptions

Pressure gauges must bear the following inscriptions :

(a) on the dial :

- the symbol for the quantity measured, P_e ,
- the symbol for the unit of measurement, bar,
- where necessary, a sign indicating the working position of the instrument ;

(b) on the dial, data plate or on the instrument itself :

- manufacturer's identification particulars,
- identification particulars of the instrument,
- the EEC pattern approval mark.

These inscriptions must be directly visible, easily legible and indelible under normal conditions of use and must not impede reading of the instrument indication.

4.1.2. Optional inscriptions

Pressure gauges may also carry additional inscriptions authorized by the competent national authority, provided that they do not impede reading of the instrument indication.

4.2. *Verification and sealing marks*

A suitable place must be provided for affixing the EEC initial verification marks.

The pressure gauges must be capable of being sealed in such a way as to render it impossible to alter the characteristics of the instrument.

5. **EEC pattern approval**

EEC pattern approval of pressure gauges must be carried out in accordance with the provisions of Directive 71/361/EEC.

At least two pressure gauges must be submitted for examination when application is made for pattern approval. The competent national authority may ask for additional pressure gauges to be supplied, depending on the progress of the tests.

5.1. *Verification of compliance with technical and metrological requirements*

Pressure gauges submitted for EEC pattern approval shall undergo an examination to ensure that they comply with the technical requirements set out in sections 2, 3 and 4.

The examination comprises the following tests, which are performed by means of reference pressure gauges whose errors must not exceed one-quarter ($\frac{1}{4}$) of the maximum permissible errors for the pressure gauges tested.

5.1.1. Determination of instrument error

Pressure-gauge readings are checked at not fewer than five points (including a point near the upper and lower limits of the measuring range) distributed evenly over the scale.

5.1.2. Determination of hysteresis error

This test is to be performed only on instruments which, in normal use, are designed to measure decreasing pressures.

The test consists in taking readings at not fewer than five points on the pressure gauge (including a point near the upper and lower limits of the measuring range) distributed evenly over the scale, at increasing and decreasing pressure values.

In the case of decreasing values, the readings must be taken after the pressure gauge has been kept at a pressure equal to the upper limit of the measuring range for 20 minutes.

5.1.3. Examination of the stability of the properties of pressure gauges

The tests consist in subjecting pressure gauges to :

- (a) a pressure exceeding the upper limit of the measuring range by 25 % for 15 minutes ;
- (b) 1 000 pulses produced by a pressure varying from 0 to 90-95 % of the upper limit of the measuring range ;
- (c) 10 000 cycles of a pressure varying slowly from approximately 20 % to approximately 75 % of the upper limit of the measuring range at a frequency not exceeding 60 cycles per minute ;
- (d) an ambient temperature of -20°C for six hours and a temperature of $+50^{\circ}\text{C}$ for six hours.

On completion of tests (a), (b) and (c) and after being left to stand for one hour, the pressure gauges must satisfy the requirements set out in sections 2.1, 2.3 and 2.4.

On completion of the temperature test referred to in (d), the pressure gauges must be left to stand at a temperature in the temperature reference range for six hours. After this period, the pressure gauges must satisfy the requirements set out in sections 2.1, 2.3 and 2.4.

5.1.4. Variation due to temperature

The test consists in determining the change in reading for a given pressure at temperatures of -10°C and $+40^{\circ}\text{C}$ compared with the reading in the temperature reference range.

6. EEC initial verification

EEC initial verification of pressure gauges is carried out in accordance with Directive 71/316/EEC.

6.1. Examination of conformity

This examination consists in checking the conformity of the pressure gauge with the approved pattern.

6.2. Verification tests

These tests are performed by means of reference pressure gauges whose errors must not exceed one-quarter ($\frac{1}{4}$) of the maximum permissible errors for the pressure gauges submitted for verification.

6.2.1. Determination of errors

Pressure gauge readings are checked at not fewer than three points distributed evenly over the measuring range.

6.2.2. Determination of hysteresis error

Hysteresis error must be checked only in the case of pressure gauges which can measure increasing and decreasing pressure pursuant to sector 2.3.

The relevant test consists in taking readings at no fewer than three points on the pressure gauge, distributed evenly over the measuring range, for increasing and decreasing pressure values. The test must be performed under normal conditions of use.

THE EUROPEAN COMMUNITY — POLITICAL MAP

Member States, Regions and Administrative Units

The political map shows the 12 countries that make up the European Community since 1 January 1986: Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom. It shows their political sub-division into regions and administrative units (province, county, etc.) with their respective capitals or main towns.

The European Community now covers an area of 2,24 million square kilometres and it has a population of 320 millions.

A large inset with 105 diagrams gives key economic and other statistics of the European Community and its Member States, and it compares them with similar figures for the Soviet Union and the United States.

Size unfolded 75 × 105 cm

Size folded 25 × 13 cm

Scale 1 : 4 000 000 (1 cm = 40 km)

Printed in 8 colours

9 language versions: English, Danish, Dutch, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 250 IRL 4,00 UKL 3,20 USD 5

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg